

ISSN 2226-2180

**МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ КЕРІВНИХ КАДРІВ
КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ**

МИСТЕЦТВОЗНАВЧІ ЗАПИСКИ

NOTES ON ART CRITICISM

Випуск 35

<i>Vasylyshyna N.</i>	Dantean in French pictorial art of the Romantic era	150
<i>Strilets V.</i>	The emergence of furniture shaping in the prehistoric period	160
<i>Reshetnova H.</i>	Meissen Porcelains in N. Onatskyi Sumy Region Museum of Art	167

THEATER, CINEMA AND CHOREOGRAPHIC ART

<i>Legka S.</i>	Value of the Rostislav Zakharov's creative achievements for the development of the Ukrainian ballet theater during the first half of the twentieth century	173
<i>Pavlyuk T.</i>	The specifics of the Italian school in the context of modern trends in competitive ballroom dance	177
<i>Ravliuk-Holitsyna O.</i>	Cinema screen as a medial surface	183
<i>Krys A.</i>	Trends in the development of dramatic stage ballet choreography in the context of global processes	189
<i>Loktionova-Oitsius O.</i>	Ukrainian music television of the 1990s - 2000s as a socio-cultural and artistic phenomenon	195
<i>Pospelov O.</i>	The Circus performances in Lviv and Chernivtsi in the 1860s.	200
<i>Sytchenko K.</i>	Choreography as an important component in the training of athletes in synchronized swimming	210
<i>Khotsianovska L.</i>	Kurt Jooss – a theoretic, a practician, a pedagogue and his influence on the development of modern choreographic art	216

MUSICOLOGY

<i>Kozlin V., Grishenko V.</i>	Creation of music in Cakewalk SONAR Platinum (part 2)	222
<i>Kushniruk O.</i>	The Problem "Composer and Folklore" in the Works of Alexander Jacobchuk through Sources Aspects of Study	230
<i>Liu Ke Ting</i>	Style predominates chinese art XX century and artistic practice Taiwan	235
<i>Nieicheva L.</i>	National specifics of the Bulgarian language and national singing traditions	241
<i>Tatarnikova A.</i>	«Gloria» by F. Poulenc in the context of the traditions of Christian glorification: figurative-semantic and genre-style aspects	246
<i>Shevchenko L.</i>	Actual socio-cultural cut of expressiveness in fantasies on themes of Ryabinin to A. Arenskiy	253
<i>Yaroshenko I.</i>	The specificity of composer's article Andry Kushnirenko	259
<i>Mustafayev F.</i>	Concert and gastrolling activities during the period of combat action	263
<i>Ignatenko Ye.</i>	Kallistrat's Oktoechos, 1769: Authorization of the Greek-language Communion Chants and Cherubim Songs	267
<i>Hrytsenko O.</i>	Composer Valeriy Antonyuk: style features	273
<i>Druzhinets M.</i>	Eurovision song competition and vocal television talent shows as a factor of Europeanization and European integration of Ukrainian culture	280
<i>Tushchenko M.</i>	N. Stetsyun "Spanish concert" for guitar with orchestra: to the question	

7. Romanenko Juryj. Show-anization Retrieved from: http://ontoiimage.spb.nl/article_139.html. [in Ukrainian].
8. Skrypka, Anna. (2010). Show-technology as a form of social communication: avtoref. dys. na zdobutja pauk, stupenja kand. sociologichnykh nauk : spec. 22.00.04. Kharkiv [in Ukrainian].
9. Ukraine at the Eurovision Song Contest. Retrieved: <https://uk.wikipedia.org/wiki>. [in Ukrainian].
10. Fan-site of the show "X-Factor" in Ukraine. Retrieved from: <http://xfactor.kiev.ua>. [in Ukrainian].
11. X-factor. Rezhym dostupa: <https://uk.wikipedia.org/wiki/X>. [in Ukrainian].
12. Khabarov, A. (2010). A scandal around the "X-Factor": "no!" to falsifications. 2010. № 47 [in Ukrainian].
13. How is the life of the brightest participants in the Voice of the country. Retrieved from: <https://1plus1.ua/golos-krainy/novyny/ak-skialasa-dola-najjaskravishih-ucasnikiv-golosa-kraini> [in Ukrainian].

Стаття надійшла до редакції 11.02.2019 р.

УДК 785.6:787.61

Тущенко Михайло Михайлович,
старший викладач інституту мистецтв
Київського університету імені Бориса Грінченка
0000-0002-4315-3651
tuschenko_m@ukr.net

М. СТЕЦЮН «ІСПАНСЬКИЙ КОНЦЕРТ» ДЛЯ ГІТАРИ З ОРКЕСТРОМ: ДО ПИТАННЯ СТВОРЕННЯ НАЦІОНАЛЬНОГО РЕПЕРТУАРУ В ГАЛУЗІ ГІТАРНОГО МИСТЕЦТВА

Мета роботи - детальний аналіз «Іспанського концерту» для гітари із симфонічним оркестром М. Стеценю, розкриття його інтонаційної та композиційної єдності, особливостей творчого методу композитора. Особливу увагу дослідник приділяє стилістиці твору задля вияву поєднання рис двох національних шкіл – української та іспанської (фламенко). Методом дослідження було обрано стилістичний, композиційний та інтонаційний аналіз твору. Актуальність роботи полягає в її відповідності сучасним потребам національного мистецтва та освіти, а саме в погляді дослідження новітнього гітарного репертуару з метою популяризації творчості сучасних українських композиторів. Наукова новизна: дана праця є першою спробою детального аналізу «Іспанського концерту» для гітари із симфонічним оркестром М. Стеценю в українській гітаристиці. Висновки. Відтак, можна впевнено стверджувати, що остання четверть ХХ століття стала новітнім періодом розвитку національного гітарного мистецтва, а «Іспанський концерт» Миколи Стеценю є одним з яскравих зразків сучасного українського концерту для гітари з оркестром, в якому пошук альтернативних канонічних рішень стає найоптимальнішим засобом вияву індивідуальної позиції митця, полем художнього експерименту. Стилістика твору поєднує риси двох національних шкіл, що дає можливість розкрити риси єдності музичних культур на різних рівнях: драматургічному, композиційному, інтонаційному. Авторське бачення національної характерності образної сфери цього твору реалізується через сучасну музичну мову. Композитору вдалось використати виразові та технічні можливості гітари, прийоми регістрово-тембрової контрастності, кантилену природу інструменту.

Ключові слова: «Іспанський концерт» М. Стеценю, Концерт для гітари з симфонічним оркестром, Гітарне мистецтво, Національний репертуар, Творчий метод композитора, Гітара в Україні, Інструментальне виконавство.

Тущенко Михаїл Михайлович, старший преподаватель факультета искусства Киевского университета имени Бориса Грінченко

Н. Стєценю „Іспанський концерт” для гітары с оркестром: к вопросу создания национального репертуара в области гитарного искусства

Цель работы - детальный анализ «Испанского концерта» для гитары с симфоническим оркестром Н. Стєценю, раскрытие его интонационного и композиционного единства, особенностей творческого метода композитора. Особое внимание исследователь уделяет стилистике произведения для проявления сочетание черт двух национальных школ - украинской и испанской (фламенко). Методом исследования был выбран стилистический, композиционный и интонационный анализ произведения. Актуальность работы заключается в ее соответствии современным потребностям национального искусства и образованием, а именно в появлении исследований новейшего гитарного репертуара с целью популяризации творчества современных украинских композиторов. Научная новизна: данная работа является первой попыткой детального анализа «Испанского концерта» для гитары с симфоническим оркестром Н. Стєценю в украинской гитаристике. Выводы. Следовательно, можно уверенно утверждать, что последних четверть века стала новейшим периодом

развития национального гитарного искусства, а "Испанский концерт" Николая Стецюна является одним из ярких образцов современного украинского концерта для гитары с оркестром, в котором поиск альтернативных канонических решений становится оптимальным средством проявления индивидуальной позиции художника, полем художественного эксперимента. Данные проведенного анализа позволяют сделать вывод, что стилистика произведений объединяет черты двух национальных школ, дает возможность раскрыть черты единства музыкальных культур на разных уровнях: драматургическом, композиционном, интонационном. Подытоживая все сказанное, отметим, что авторское видение национальной характерности образной сферы этого произведения реализуется через современный музыкальный язык. Композитору удалось использовать выразительные и технические возможности гитары, приемы регистра-тембровой контрастности, кантиленной природы инструмента.

Ключевые слова: «Испанский концерт» Н. Стецюна, Концерт для гитары с симфоническим оркестром, Гитарное искусство, Национальный репертуар, Творческий метод композитора, Гитара в Украине, Инstrumentальное исполнительство.

Tushchenko Mykhaylo, Senior Lecturer, Institute of Arts Borys Grinchenko Kyiv University

N. Stetsyun "Spanish concert" for guitar with orchestra: to the question of creation of a national repertoire in the field of guitar art

The purpose of the article is a detailed analysis of the "Spanish concert" for guitar and Nikolay Stetsyun's Symphony Orchestra, the disclosure of his intonational and compositional unity and the features of the composer's creative method. The researcher pays particular attention to the work's stylistics in order to show the combination of the two national schools' traits - Ukrainian and Spanish (flamenco). The stylistic, composite and intonational analysis of the work was chosen as the method of the research. The relevance of the work lies in its compliance with the contemporary needs of national art and education, namely, the emergence of studies of the newest guitar repertoire in order to popularize the work of modern Ukrainian composers. Scientific novelty: this work is the first attempt of a detailed analysis of the "Spanish Concert" for a guitar with the N. Stetsyun's Symphony Orchestra in Ukrainian guitar. Conclusions. Therefore, we can confidently assert that the last quarter of the twentieth century was the newest period of development of the national guitar art, and the "Spanish Concerto" by Nikolay Stetsyun is one of the brightest examples of the modern Ukrainian concert for guitar and orchestra, in which the search for alternative canonical solutions becomes the optimal means for the manifestation of individual position of the artist, the field of artistic experiment. The analyzed data allows us to conclude that the style of the work combines the features of two national schools, which makes it possible to reveal the features of the unity of musical cultures at different levels: dramaturgical, compositional, intonational. Summarizing all the above, we can note that the author's vision of the national specificity of the figurative sphere of this work is realized through the modern musical language. The composer managed to use the expressive and technical capabilities of the guitar, the methods of the register-timbre contrast, the melodic nature of the instrument.

Key words: "Spanish Concert" N. Stetsyun, Concert for guitar with a symphonic orchestra, Guitar art, National repertoire, Creative method of the composer, Guitar in Ukraine, instrumental performances.

Актуальність теми дослідження. Сучасна музична наука охоплює широкий спектр проблематики, пов'язаної, зокрема, і з розвитком теорій та історії виконавського мистецтва. Різноманітність матеріалу для практичної діяльності тягне за собою необхідність його теоретичного осмислення.

Актуальність роботи полягає в її відповідності сучасним потребам національного мистецтва та освіти, а саме в появі досліджень новітнього гітарного репертуару з метою популяризації творчості сучасних українських композиторів.

Аналіз досліджень і публікацій. Положення роботи базуються на взаємодії історичного і теоретичного музикознавства. Основні праці систематизовані за такими предметними напрямками:

- теорія і історія світової музики (М.Арановський [1]; В.Манилов [2]; М.Тараканов [7]; Ю.Холопов [8]);

- творчість Миколи Стецюна (А.Муха [5]; М.Стецюн [6]).

Мета дослідження: детальний аналіз «Іспанського концерту» для гітари із симфонічним оркестром М. Стецюна, розкриття його інтонаційної й композиційної єдності, особливостей творчого методу композитора.

Виклад основного матеріалу. Мистецтво гри на гітарі існує у різних варіантах виконавства – аматорському, камерному, концертному. Маючи давні музичні традиції, воно акумулює найкращі досягнення минулого, постійно оновлюється і збагачується завдяки розвитку національних шкіл, де асимілювався цей музичний інструмент.

В Україні гітара з'явилась в музичному побуті на межі XVII-XVIII ст. спочатку як інструмент сольного музикування, а згодом набула широкого розповсюдження завдяки принципам гри, які нагадували гру на національних щипкових інструментах.

Останнє двадцятиріччя – новітній період розвитку національного гітарного мистецтва. Ця тенденція намітилась значно раніше – наприкінці 60-х років минулого століття, коли до створення національного гітарного репертуару звернулись такі видатні композитори як Л. Грабовський, Л. Колодуб, Є. Милка. Однак саме сьогодні пошук альтернативних до канонічних рішень стає найоптимальнішим засобом вияву індивідуальної позиції митця, полем художнього експерименту.

Але необхідно зауважити, що при наявності достатньо широкого та різноманітного репертуару для гітари, створеного українськими композиторами, це, найчастіше, – п'еси різного характеру, етюди, рідше – сонати. Щодо творів великої форми – концертів для гітари з оркестром, то в цій галузі можливо привести значно меншу кількість прикладів (концерти Я. Лапинського, П. Палухіна). Одним зі зразків сучасного українського концерту для гітари з оркестром є „Іспанський концерт” Миколи Стеценка, аналіз якого є метою статті.

Композитор працює в різних жанрах. В його творчому доробку є твори для симфонічного та народного оркестрів, мюзикли, дитяча опера, камерно - інструментальні твори (ансамблі та квартети для струнних) та твори для окремих інструментів, серед яких – для 6-ти струнної гітари – 4 п'еси (1974), „Іспанський концерт” для гітари з симфонічним оркестром (1997) та „Варіації на тему Кореллі” (2000р.)

„Іспанський концерт” (прем'єра відбулася у Харківському оперному театрі, виконавці – симфонічний оркестр Харківської філармонії, диригент – лауреат всеукраїнських і міжнародних конкурсів, диригент Національної телерадіокомпанії України Вікторія Жадько, соліст – лауреат міжнародних конкурсів, Заслужений артист України, професор Харківського університету мистецтв Володимир Доценко, якому і був присвячений твір) демонструє артистизм, багатство емоційного змісту, виваженість архітектонічних рішень.

Свій задум автор втілює в порівняно нетиповій для жанру двочастинній формі. Це можна пояснити небажанням композитора звертатися до формотворчих прийомів, вже канонізованих у процесі еволюції концертного жанру, „коли традиційна тричастинна схема „швидко – повільно – швидко” хоч і зберегла своє значення, але також стала лише однією з багатьох можливих”.[7, 147]

Сольовою інструмент та оркестр знаходяться в постійному діалозі – змаганні. І все ж тип конвертування можна визначити як домінантно-солізоючий. Саме гітара інспірює емоційну напругу в різних зонах форми, енергійно репрезентує основний тематичний матеріал, визначає перспективи його подальшого розвитку. Партия гітари постає в усьому багатстві своїх експресивних можливостей.

Концерт представляє той тип художнього мислення, для якого характерне мозаїчне втілення життєвих колізій, у зв'язку з чим образна сфера твору доволі різноманітна та калейдоскопічна. Вона обіймає пристрасну рецитацію з ухилом у драматизовану епічність, задушевну ліричність, філософський роздум, вогнаний танок. Усе це під владне стихії руху – шлеспрямованого, твердого й несхильного у прагненні до кінцевої мети, сповненого динаміки поривання.

Структурні „блоки”-розділи „Іспанського концерту” контрастно репрезентують різні емоційні „ ситуації”. Намагаючись подати кожен образ у динамічній перспективі, автор підкреслює контрастність у межах кожної частини: образи дійові, з різним смысловим навантаженням, чергуються з наспівно-ліричними, психологічні, філософські – з танцювальними, орнаментально-споглядальними. Драматургія твору засновується на співставленні контрастних за психологічним та темброво-регистровим забарвленням образів. М. Стеценю намагається не залишатися в сфері якогось одного психологічного стану чи тембру-кольору, а постійно змінює їх, як у кіномонтажі.

Велику увагу композитор приділяє інтонаційній яскравості та філігранній вирізьбленності тематизму.

Стилістика концерту об'єднала в собі риси двох національних шкіл – української та іспанської (фламенко). Використання національних та іннаціональних традицій розкриває риси єдності згаданих музичних культур на різних рівнях – драматургічному, композиційному, інтонаційному. У Концерти відтворений дух народного, найтонші елементи національного стилю, без звертання до цитування фольклорних зразків.

Цілісність твору, органічний розвиток матеріалу досягається завдяки використанню кількох основних мелодичників поспівок та зворотів, на трансформуванні яких побудована переважна більшість фігураційного матеріалу в концерті. Інтонаційне „зерно”, з якого виростає тематичний матеріал твору, закладено у вступі, яким відкривається I частина (*a-moll*, сонатна форма зі вступом). Головні принципи художнього рішення вступу – рапсодичність та монологізм.

Може здатися дивним, що в концертному жанрі, діалогічному за своєю природою, розвиваються монологічні форми; монологізм стає специфічною категорією інструменталізму. Але це відповідає загальній тенденції до інтелектуалізації художніх концепцій, яка обумовила розвиток

різних жанрів на сучасному етапі. Так в концертному жанрі зазнає перетворення одна з найстабільніших якостей симфонічного мислення – концепційність. А у розв'язанні основної проблеми симфонізму – створенні цілісної концепції людини – проявляються тенденції, визначені М. Арановським як „стиснення системи опозицій до однієї (діяння – медитація)”. [1, 46]

Власне, вступ – це „епіграф” до концерту, який втілює в собі головну тематичну ідею – невеликий чотиритактовий мотив, де закладений лейт-інтонаційний комплекс твору – секунда та чиста квarta. Вони стануть первинною будівельною ланкою, цементуючу весь концерт. У монології соліста своєрідно перетворюється одна з головних прикмет концерту – інструментальна віртуозність, втілена в майстерності мовної декламації на інструменті.

В останніх тактах вступу „розповідь” соліста стає більш енергійною, відбувається активізація руху. Декламація переходить у закличні інтонації, де основну роль відіграє тріоль шістнадцятими – вступає в силу традиція так званого „халео” (у мистецтві фланенка це вигуки сквалення, які підіймають ентузіазм публіки), з якого починається вистава.

Світлий, зворушливий душевний смуток визначає емоційний настрій початку основного розділу. В основу головної партії (ц. 1)* покладений двотактовий мотив з наступним варіантним розвитком. За жанровими витоками ГП близька до української ліричної пісенності. На відміну від монологічного вступу, експозиція послідовно витримує діалогічність як провідний принцип розгортання образів.

Різка зміна темпу (*Allegretto*), розміру (6/8) та тональності (*D-dur*) знаменує появу сполучної партії, яка виконує функцію переключення в нову образну сферу – танцювальністі, що стане домінуючою в другій частині концерту.

Побічна партія (ц. 5, *D-dur*) має синкопований ритм, звучить впевнено, динамічно. У сфері ГП починається ускладнення гармонічної мови.

Розробка складається з трьох розділів, у яких крім розвитку інтонацій основних тем частини поступово „вириває” провідна теза, закладена у вступі. Тут особливо яскраво виявляється майстерність композитора щодо секвентно-варіантного розвитку матеріалу. Гітара не протиставляється оркестрові, а немов зливається з ним в єдиному звучанні.

В репризі композитор не переосмислює характер тематичного матеріалу та прийоми його викладу. Загальний розвиток направлено до коди (ц. 27), де на гребені кульмінаційного руху вперше у сформованому вигляді проходить тема – теза. В цьому проведенні, як і в першій квілі становлення теми, композитор звертається до поліритмії, характерної в традиції фланенка – коли соліст співає в подвійному розмірі, а йому акомпанують в потрійному.

Останні такти I частини – свого роду коментар до тези. Соліст ще раз проводить тему головної партії, що сприймається як авторська післямова, спогади про те, що відбулося.

ІІ частина (*Allegretto, G-dur*, трьох-і-ямичастинна концепційно-форма) переносить слухача в атмосферу граційних танцювальних ритмів та послівок. Ледь помітні джазові впливи збагачують колористичні можливості партитури. Суттєву роль відіграє ритм, якому належить роль одного з чинників розвитку матеріалу.

Ідея синтезу тематизму частин матеріалізується вже в проведенні першої теми (А; затакт до ц. 1). Перед появою другої теми (т. В, 4 такти до ц. 8) розташована зв'язка-перехід (ц. 6), яка заснована на інтонаціях основної теми.

Чотиритактовий вступ, що вводить у середній розділ частини (т. С, *az-moll*, ц. 10), заснований на додатковому перехрещуванні ритмів (литаври та *palmas sordas* – хлопки у долоні). Середній розділ фіналу вносить контраст в образну сферу, який створюється різницею жанровості та орієнтації на загальностилістичне коріння. На зміну об'єктивним картинах народного світа приходить суб'єктивізм. Танцювальність зникає, образний зміст теми асоціюється з експресивною розповіддю про глибоке, складне почуття. Реприза т. В (*Az-dur*, 2 т. до ц. 12) дзеркальна. Матеріал зв'язки – переходу підводить до останнього розділу частини – коди. Напруження зростає до останніх тактів твору, коли соліст могутніми акордами на *sf* стверджує основну тональність всупереч низькій хроматичній гамі, що проходить в партіях низьких дерев'яних та струнників. Лише в заключних тараках концерту композитор остаточно об'єднує партії соліста та оркестру.

Наукова новизна. Представлена в роботі концепція є першим спеціальним дослідженням, присвяченим детальному аналізу «Іспанського концерту» для гітари із симфонічним оркестром М. Стєцюна в українській гітаристиці. Вперше всебічно проаналізовані провідні компоненти музичної мови М. Стєцюна з урахуванням жанрово-виконавської специфіки твору, тематичного мислення, особливостей стилістики.

Висновки. Таким чином, авторське бачення національної характерності образної сфери цього твору реалізується через сучасну музичну мову.

Провідними компонентами музичної мови композитора, які розкриваються в концерті та характеризують його є: вільне використання всього діатоніко – хроматичного звукоряду з визначенням тяжінням до бімодальності; різноманітність ритмічних формул, використання подвійного, потрійного розміру та комбінації обох, додаткових перехрещувань ритмів; відповідно до традицій фламенко та українського епосу часте використання мелізматики, висхідних та низхідних формулагів для акцентування окремих іст; прагнення до тембрового живопису, а також утворення змістово – конструктивної єдності цілого завдяки майстерному використанню тематичних модифікацій образів на основі варіантної техніки.

М. Стетсон вдало використовує виразові і технічні можливості гітари, прийоми регістрово-тембрової контрастності, кантиленну природу інструмента.

„Іспанський концерт” М. Стетсона став цікавим зразком концерту для гітари з оркестром і вагомим внеском у розвиток національного гітарного репертуару.

Література

1. Арановский М.Г. Симфонические искания. Исследовательские очерки. Ленинград : Советский композитор, 1979. 286 с.
2. Манілов В.А. Фламенко. Гитаристъ. 2003. № 147 (с момента возобновления издания). С. 22-25.
3. Музикальная энциклопедия: в б.т. / главный редактор Кельдыш Ю.В. М.: Сов. энциклопедия, 1973. Т. 1. С. 988 – 989.
4. Музикальная энциклопедия: в б.т. / главный редактор Кельдыш Ю.В., М.: Советская энциклопедия, 1981. Т. 5. С. 838 – 845.
5. Муха А.І. Композитори України та української діаспори: довідник. К.: Муз. Україна, 2004. 289 с.
6. Стетсон Н.Г. Испанский концерт для гитары с оркестром : рукопись партитуры (из личного архива автора).
7. Тараканов М.Е. Симфония и инструментальный концерт в русской советской музыке (60 – 70-е годы). Пути развития: очерки. М.: Советский композитор, 1988. 271 с.
8. Холопов Ю.Н. Гармония: Теоретический курс : учебник. СПб.: Издательство «Лань», 2003. 544 с.

References

1. Aranovskiy, M.G. (1979). Symphonic quest. Research essays. Leningrad: Soviet Composer [in Russian].
2. Manilov, V.A. (2003). Flamenco. Guitarist, 147 (since the resumption of publication), 22-25 [in Russian].
3. Keldysh, Yu.V. (Eds.). (1973). Musical encyclopedia: 6 t. M.: Soviet Encyclopedia [in Russian].
4. Keldysh, Yu.V. (Eds.). (1981). Musical encyclopedia: 6 t. M.: Soviet Encyclopedia [in Russian].
5. Mukha, A.I. (2004). Composers of Ukraine and the Ukrainian Diaspora. Kyiv: Musical Ukraine [in Ukrainian].
6. Stetsyun, N.G. Spanish concert for guitar and orchestra (from the author's personal archive) [in Russian].
7. Tarakanov, M.E. (1988). Symphony and instrumental concert in Russian Soviet music (60 - 70 years). Ways of development. M.: Soviet Composer [in Russian].
8. Kholopov, Yu.N. (2003). Harmony: Theoretical course: textbook. - SPb.: Lan publishing house [in Russian].

Стаття надійшла до редакції 18.01.2019 р.

Наукове видання

МИСТЕЦТВОЗНАВЧІ ЗАПИСКИ
NOTES ON ART CRITICISM

Випуск 35

*Редактор Г. С. Гречка
Редагування англомовних
анотацій і транслітерації А. В. Петренко*

Комп'ютерна верстка А. С. Терещенко

Адреса редакції:
01015, м. Київ, вул. Лаврська, 9, корп. 11, кім. 204;
e-mail: nauka@nakkkim.edu.ua

Підписано до друку 28.05.2019. формат 60x84 $\frac{1}{16}$
Папір др. апарат. Друк офсетний. Умовн. друк. арк. 21,05
Облік.-вид. арк 35,25. Наклад 300 прим.

Надруковано:
Товариство з обмеженою відповідальністю
"ІДЕЯ ПРИНТ"
01004, м. Київ, вул. Пушкінська, 41
тел. (044) 393 43 94
e-mail: info@ideaprint.com.ua
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 5301 від 02.03.2017 р.